



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Influenza

Esta información describe la influenza, que incluye cómo se propaga y cómo usted puede reducir el riesgo de contagio.

La influenza, conocida también como gripe, es ocasionada por un virus que ataca el sistema respiratorio y puede ocasionar una infección. Puede ser grave para las personas que viven con cáncer u otras enfermedades y para quienes tienen un sistema inmune debilitado.

¿Cuáles son los síntomas de la influenza?

- Fiebre (temperatura superior a 100.4° F (38° C), o según las instrucciones de su proveedor de atención médica)
- Dolor de garganta
- Escalofríos
- Tos
- Dolor de cabeza
- Secreción nasal
- Dolor corporal
- Cansancio y malestar general

¿Cómo se propaga la influenza?

La gripe se propaga a través del contacto con las gotitas de la nariz y garganta de alguien que está infectado.

Las gotitas que transportan el virus se liberan al aire cuando la persona infectada tose o estornuda. Pueden inhalarse (aspirarse) con facilidad y pueden ocasionar una infección.

La gripe también puede propagarse cuando las gotitas caen sobre los muebles, equipos u otras superficies. Si alguien toca la superficie y luego se toca la nariz, la boca o los ojos, se infectará.

¿Qué precauciones de aislamiento se toman en el hospital si tengo influenza?

Las precauciones de aislamiento son medidas que tomamos para impedir que las infecciones se propaguen de una persona a otra. Si le diagnostican influenza mientras está en el hospital:

- Lo colocarán en una habitación privada.
- Se colocará un cartel en la puerta indicando a todo el personal y visitantes que se laven las manos con agua y jabón o se limpien con un desinfectante para manos a base de alcohol antes de entrar y después de salir de la habitación.
- Todo el personal y visitantes deben usar una máscara, bata amarilla y guantes mientras están en su habitación.
- Si sale de la habitación para realizarse pruebas, debe usar una máscara, bata amarilla y guantes.
- No podrá caminar por la unidad ni ir a las siguientes áreas del hospital:
 - Despensa en su unidad
 - Centro de recreación en M15
 - Áreas de recreación pediátrica en M9 y el Hospital de Día Pediátrico
 - Cafetería
 - Lobby principal
 - Cualquier otra área pública del hospital
- Mientras sigue estas precauciones de aislamiento, usted puede tener su terapia artística o de masaje en su habitación.
- Estas precauciones se interrumpirán cuando ya no pueda pasar la infección a otras personas.

Tengo gripe. ¿Qué precauciones debo tomar cuando vaya a las citas como paciente ambulatorio?

- Cuando se registre para una cita, informe al personal de recepción si tiene algún síntoma de influenza como tos, secreción nasal o estornudos. Lo llevarán a una habitación privada donde una enfermera le hará más preguntas acerca de los síntomas.
- Si tiene síntomas de influenza, no se sienta en el área de espera, ni coma en la cafetería ni visite a otros pacientes que están en el hospital.

¿Qué puedo hacer para reducir mi riesgo de contraer influenza?

- Vacúnese contra la gripe todos los años.
- Pida a sus familiares y amigos cercanos que se vacunen contra la gripe.
- Siempre tosa o estornude utilizando un pañuelo descartable o el codo, no sobre la mano.
- Lávese las manos con frecuencia o use un desinfectante para manos a base de alcohol, especialmente después de toser o estornudar.
- No comparta elementos como tazas, vasos para beber, utensilios ni juguetes.
- Evite el contacto cercano con alguien que tenga un resfriado o síntomas de gripe.

Los medicamentos antivirales pueden ayudar a prevenir o reducir la gravedad de la gripe. Sin embargo, no reemplazan la vacuna anual contra la gripe.

¿Dónde puedo obtener más información acerca de la influenza?

Si tiene algunas preguntas, hable con el médico o enfermera. También puede visitar los siguientes sitios web para obtener más información:

Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)

www.cdc.gov/flu

New York State Department of Health (Departamento de Salud del Estado de Nueva York)

www.health.ny.gov/diseases/communicable/influenza/seasonal

Si tiene algunas preguntas o inquietudes, hable con un miembro del equipo de atención médica. Puede comunicarse con ellos de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. al _____. Después de las 5:00 p.m., durante los fines de semana y días festivos, llame al _____. Si no se indica un número o no está seguro, llame al 212-639-2000.

©2016 Memorial Sloan Kettering Cancer Center